

Punta Arenas, catorce de agosto de dos mil veintitrés.

VISTOS:

Se reproduce la sentencia en alzada, con excepción de sus considerandos décimo noveno, vigésimo cuarto, vigésimo quinto, vigésimo octavo, vigésimo noveno, trigésimo segundo y siguientes, que se eliminan.

Y SE TIENE EN SU LUGAR Y, ADEMÁS, PRESENTE:

PRIMERO: Que la demandante deduce recurso de apelación en contra del fallo de primer grado, solicitando que esta Corte lo revoque y en su lugar se dicte sentencia de reemplazo acogiendo la demanda interpuesta por Chubb Seguros Chile S.A., en contra de Transportes Piucol Sociedad por Acciones y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones. Que se declare que las demandadas Transportes Piucol Sociedad por Acciones y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones son responsables contractualmente de los daños y perjuicios causados a la demandante y que las demandadas Transportes Piucol Sociedad por Acciones, y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones paguen a Chubb Seguros Chile S.A. la suma de \$203.368.616 (doscientos tres millones trescientos sesenta y ocho mil seiscientos dieciséis pesos), con intereses y reajustes.

Funda su recurso en que, la demandada no probó la existencia del caso fortuito o fuerza mayor, que la sentencia establece que uno de los requisitos legales para que se le pueda atribuir responsabilidad al transportista terrestre es que se configure la "culpa leve", requisito el cual no procede de ninguna manera. Agrega que el legislador al referirse en el artículo 207 del Código de Comercio a la culpa leve lo hace con objeto de ilustrar el grado de culpa de la cual responde el transportista terrestre, luego de tenersele por responsable al no poder probar que el incumplimiento contractual fue producto de un caso fortuito o fuerza mayor. No obstante lo anterior, la sentencia recurrida ha señalado la concurrencia o no de culpa leve como requisito para verificar la procedencia de que el transportista haya o



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYHXSTXB

no incumplido sus responsabilidades lo cual no corresponde a su juicio por cuanto el transportista solamente puede eximirse de responder si, en el caso de verificarse pérdida, avería o retardo, ha sido incapaz de probar que tal o cual incumplimiento se ha debido a fuerza mayor o caso fortuito. El artículo 207 del Código de Comercio dispone que: "El porteador responde de la culpa leve en el cumplimiento de las obligaciones que le impone el transporte. Se presume que la pérdida, avería o retardo ocurre por culpa del porteador". Por otra parte, el inciso tercero de artículo 1547 del Código Civil dispone que, al señalar sobre a quién corresponde la prueba del caso fortuito: "La prueba de la diligencia o cuidado incumbe al que ha debido emplearlo; la prueba del caso fortuito al que lo alega". Atendida la debida relación que debe hacerse teniendo en cuenta el artículo del Código Civil recién transcrito y la presunción de culpabilidad que señala el artículo 207 del Código de Comercio, solo cabe concluir que: 1.- El demandante debe probar que el transportista terrestre incumplió sus obligaciones como tal, incurriendo en incumplimiento total o imperfecto de sus obligaciones contractuales. 2.- El demandante debe probar que el incumplimiento total o imperfecto de las obligaciones contractuales del transportista terrestre se identifica con: un retardo en la entrega de la carga, una avería de la carga o una pérdida de la carga. 3.- Al transportista se le presumirá como responsable de la pérdida de la carga, avería de ésta o retardo en su entrega. 4.- El transportista terrestre solo puede desligarse de responsabilidad si alega la ocurrencia de caso fortuito o fuerza mayor. 5.- El transporte debe probar la ocurrencia efectiva de caso fortuito o fuerza mayor.

Agrega que las demandadas Transportes Piucol Sociedad por Acciones y de Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones no fueron capaces de probar que el incumplimiento contractual que se denunció en autos tuvo su origen en un caso fortuito o fuerza mayor, ambas de características de imprevisibles e irresistibles, por lo



siguiente: 1.- Consta en la sentencia impugnada que tales demandadas no acompañaron prueba documental alguna para probar que el incumplimiento contractual tuvo su razón y origen en un caso fortuito o fuerza mayor, constando su prueba solamente en el testimonio de dos testigos. 2.- De acuerdo a lo anterior la demandada no pudo destruir la presunción de culpabilidad en el incumplimiento de su obligación contractual. La demandada Transportes Piucol Sociedad por Acciones y de Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones no aportó ningún documento para probar que una de las estipulaciones del contrato de transporte era la de que se revisara de manera constante y periódica la temperatura del contenedor refrigerado, debiendo el conductor detener el vehículo y bajarse de éste para corroborar el buen funcionamiento de la unidad. En contraste, de todos los documentos aportados por esta parte, sobretodo los que dieron por probados la existencia del contrato de transporte celebrado entre las partes, no se puede dar por acreditada la existencia de tal estipulación. Por el contrario, no hay mención alguna de que la empresa cargadora haya solicitado a la demandada de que el contenedor refrigerado en el cual se encontraba la carga de autos debía ser periódicamente chequeado en su funcionamiento. Asimismo, todo lo alegado por la demandada sobre esta situación consistente en detenciones del vehículo constituye claramente un ejemplo de "exposición imprudente al riesgo". Sobre esto último se debe tener en cuenta lo dispuesto en el artículo 184 del Código de Comercio: "Las mercaderías se transportan a riesgo y ventura del cargador, del consignatario o de la persona que invistiere el carácter de propietario de ellas, y por consiguiente serán de su cuenta las pérdidas y averías que sufran durante la conducción por caso fortuito o vicio propio de las mismas mercaderías, salvo en estos casos: 1°. Si un hecho o culpa del porteador hubiere contribuido al advenimiento del caso fortuito; 2°. Si el porteador no hubiere empleado toda la diligencia y pericia necesarias para cortar o atenuar los efectos del accidente que hubiere



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYXHSTXB

causado la pérdida o avería; 3°. Si en la carga, conducción y conservación de las mercaderías no hubiere puesto la diligencia y cuidado que acostumbran los portadores inteligentes y precavidos". Agrega que las situaciones señaladas en los números 1, 2 y 3 no constituyen un listado de condiciones copulativas, debiendo solamente verificarse alguna de aquellas para que el caso fortuito alegado no pueda ser considerado como defensa válida. Respecto a esto es total y absolutamente evidente, de acuerdo a lo señalado anteriormente, que el acaecimiento del supuesto caso fortuito o fuerza mayor tuvo lugar por haberse producido un hecho del conductor el que consistió, en detener el vehículo y bajarse de éste para supuestamente verificar el correcto funcionamiento del contenedor refrigerado, De acuerdo a lo anterior es claro que este "hecho" contribuyó al advenimiento del supuesto caso fortuito alegado, cuyo acaecimiento, no fue probado de manera total y clara por parte de la demandada.

Continúa indicando que el artículo 184 del Código de Comercio en su número 1 habla solamente de un "hecho o culpa", pero no de forma copulativo, estipulando que cualquiera de las dos situaciones es suficiente. En relación a esta acción imprudente y exposición al riesgo de la demandada, y que ya hemos señalado contribuyo de manera directa al acaecimiento del supuesto caso fortuito, se debe señalar que fue la propia compañía de seguros de la demandada, y luego de haberse emitido el informe final de liquidación, que no procedía pagar indemnización alguna, atendido el clausulado de dicha póliza: Con respecto a esto se debe señalar a SS. que dicha negación de cobertura según clausulado las realizan las compañías de seguros precisamente teniendo en cuenta lo establecido en el artículo 207 y 184 del Código de Comercio.

Así, resulta del examen de la prueba que las demandadas Transportes Piucol Sociedad por Acciones y de Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones deben ser condenadas a pagar la suma demandada, toda vez que: 1.- No aportaron documento alguno para probar la efectividad de



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYXHSTXB

haber acaecido el caso fortuito o fuerza mayor. 2.- El único documento en relación a este supuesto hecho es la simple declaración del conductor a las autoridades policiales, no existiendo mayores antecedentes al respecto y no existiendo investigación penal alguna. 3.- La propia compañía de seguros de la demandada negó la cobertura y además el propio informe de liquidación realizado por orden de dicha compañía de seguros determinó que en el relato del chofer existían incongruencias en cuanto la hora y el lugar en que se produjo el supuesto caso fortuito. 4.- La única prueba aportada por la demandada fue el testimonio de testigos, cuyos dichos y conocimiento de los hechos materia de juicio se basaron simplemente en testimonios de oídas, resultando insuficiente dicha prueba para tener por probado la efectividad de haberse producido un caso fortuito. 5.- La propia demandada Transportes Piucol Sociedad por Acciones y de Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones, tanto en sus escritos de contestación y duplica, como en las declaraciones testimoniales de sus testigos confesó que los hechos de la demanda, es decir los supuestos asaltos en la carretera eran habituales, y que por ende debían ser considerados como casos fortuitos, lo cual es absolutamente incorrecto toda vez que es la misma demandada quien entonces señala no constituirse en los hechos el elemento de la "imprevisibilidad". Lo anterior es una clara muestra de que el hecho de autos no puede ser considerado un hecho impredecible. El conocimiento de parte de la demandada de que los asaltos y posteriores robos de mercadería a camiones como el suyo hace incluso más reprochable el hecho de que la demandada se detuviera de manera irregular a supuestamente chequear el buen funcionamiento del contenedor refrigerado. Sobre lo anterior se debe señalar además que si el conductor tenía que detenerse a verificar la temperatura de la carga y por ende chequear el buen funcionamiento del contenedor refrigerado supone entonces un incumplimiento contractual de la demandada, por cuanto falla en darle debida conservación a la carga entregada a su custodia, utilizando para el



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYHXSTXB

transporte de la carga congelada un contenedor defectuoso que debía ser revisado cada cierto tiempo. La sentencia de autos, y en consideración a todo lo expuesto, resulta agravante a los intereses del demandante en tanto no da lugar a la demanda y su peticiones, en circunstancias que de la prueba rendida se desprende claro el hecho de que la demandada no pudo probar la ocurrencia de un caso fortuito que la eximiera de responsabilidad, y si ocurriendo éste no pudo probar que ningún hecho de su parte contribuyó a la ocurrencia del caso fortuito. Así, probado el incumplimiento, existiendo una presunción de culpa sobre la demandada y no pudiendo destruir dicha presunción, debe condenarse a la demandada Transportes Piucol Sociedad por Acciones y de Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones pagar la suma demandada por responsabilidad contractual.

SEGUNDO: Que, para el análisis del recurso interpuesto, es importante tener presente los elementos de la responsabilidad contractual a saber: a) incumplimiento del contrato pactado, b) el daño y c) el nexo causal entre el daño producido y el incumplimiento de las obligaciones contenidas en el contrato.

Al respecto no fue un hecho controvertido la existencia del contrato de transporte entre la empresa Nova Austral cuyos derechos fueron subrogados por el recurrente y las demandadas. Tampoco fue un hecho controvertido el incumplimiento de la obligación de entrega de las mercaderías de parte de las demandadas cuestionándose y estableciéndose como hecho controvertido la existencia de un hecho que impidió el cumplimiento de la obligación. Finalmente en cuanto al nexo causal se pudo establecer que el daño producido, esto es, la pérdida de la mercadería fue consecuencia directa del incumplimiento del contrato de parte de las demandadas.

Que, en lo que respecta a lo apelado, la demandante indica que era carga procesal de la demandada probar la ocurrencia del caso fortuito o fuerza mayor que impidieron el



cumplimiento de la obligación contractual lo que no ocurrió en el caso de marras.

TERCERO: Que Las disposiciones del Código de Comercio establecen en el artículo 166 inciso 1º: "El transporte es un contrato en virtud del cual uno se obliga por cierto precio a conducir de un lugar a otro, por tierra, canales, lagos o ríos navegables, pasajeros o mercaderías ajenas, y entregar éstas a la persona a quien vayan dirigidas" y en relación, al artículo 167 del Código de Comercio señala expresamente que "El transporte participa a la vez del arrendamiento de servicios y del depósito". Por su parte, el Código Civil, en el inciso 1 del artículo 2013 establece: "El arrendamiento de transporte es un contrato en que una parte se compromete, mediante cierto flete o precio, a transportar o hacer transportar una persona o cosa de un paraje a otro" y en el artículo 1443 del mismo texto legal, distingue los contratos según la forma de su perfeccionamiento, resultando, el celebrado por las partes, de aquellos que se perfeccionan por el sólo consentimiento.

CUARTO: Que, en tanto, de las obligaciones del porteador atinentes al caso de marras y si es responsable de los hechos que se le imputan, cabe citar las normas legales que regulan la materia de autos y que dicen relación con la responsabilidad del porteador o transportista en su cometido, a saber: EL artículo 191 del Código de Comercio: "El porteador está obligado a recibir las mercaderías en el tiempo y lugar convenidos, a cargarlas según el uso de las personas inteligentes, y a emprender y concluir el viaje en el plazo y por el camino que señale el contrato. La violación de cualquiera de estos deberes impone al porteador la responsabilidad de los daños y perjuicios causados al cargador."

A su turno, el artículo 200 del Código de Comercio: "La responsabilidad del porteador principia desde el momento en que las mercaderías quedan a su disposición o a las de sus dependientes, y concluye con la entrega hecha a satisfacción del consignatario."



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYHXSTXB

En tanto, en cuanto a la ruta de tal transporte, el artículo 193 del mismo cuerpo legal, dispone que "Si la ruta no estuviere designada, el porteador podrá elegir, habiendo dos o más, la que mejor le acomode, con tal que la elegida se dirija vía recta al punto en que debe entregar las mercaderías."

A su turno, el artículo 199 del mismo Código establece que "El porteador es obligado a la custodia y conservación de las mercaderías en la misma forma que el depositario asalariado"; y su artículo 207, dispone: "El porteador responde de la culpa leve en el cumplimiento de las obligaciones que le impone el transporte. Se presume

que la pérdida, avería o retardo ocurre por culpa del porteador".

Por otra parte, el inciso tercero de artículo 1547 del Código Civil dispone que, al señalar sobre a quién corresponde la prueba del caso fortuito: "La prueba de la diligencia o cuidado incumbe al que ha debido emplearlo; la prueba del caso fortuito al que lo alega".

QUINTO: Que, en tales términos, la debida relación que debe hacerse teniendo en cuenta lo previsto en el Código Civil en cuanto al caso fortuito; y la presunción de culpabilidad que señala el artículo 207 del Código de Comercio, solo cabe concluir que:

1.- El demandante debe probar que el transportista terrestre incumplió sus obligaciones como tal, incurriendo en incumplimiento total o imperfecto de sus obligaciones contractuales.

2.- El demandante debe probar que el incumplimiento total o imperfecto de las obligaciones contractuales del transportista terrestre se identifica con el retardo en la entrega de la carga, una avería de la carga o una pérdida de la carga.

3.- Al transportista se le presumirá como responsable de la pérdida de la carga, avería de ésta o retardo en su entrega.



4.- El transportista terrestre solo puede desligarse de responsabilidad si alega la ocurrencia de caso fortuito o fuerza mayor.

5.- El transporte debe probar la ocurrencia efectiva de caso fortuito o fuerza mayor.

SEXTO: Que, los hechos a probar en este juicio fueron:

1.- Efectividad que las demandadas suscribieron un contrato de transporte con Nova Austral S.A; en su caso, fecha y estipulaciones. 2.- Efectividad que las demandadas incumplieron el referido contrato; en su caso, que dicho incumplimiento originó perjuicios a Nova Austral S.A. 3.- Relación de causalidad entre el incumplimiento y los referidos perjuicios. 4.- Efectividad que las demandadas, Transportes Piucol Sociedad por Acciones y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones, sufrieron y/o fueron afectados por un robo de la mercadería transportada. 5.- Efectividad que los demandados cometieron un acto o incurrieron en una omisión, con dolo o culpa, que originó perjuicios a Nova Austral S.A; en su caso, naturaleza y monto. 6.- Relación de causalidad entre los perjuicios y los referidos actos u omisiones. 7.- Efectividad que la actora se subrogó en los derechos de Nova Austral S.A.

SEPTIMO: Que, respecto de los hechos a probar en el juicio, concuerdan con el Tribunal a quo, en cuanto a que se encuentran acreditados los hechos que dice relación con la existencia del contrato; el incumplimiento del mismo por parte de las demandadas; el perjuicio sufrido por la demandante; y el nexo de causalidad entre el daño y el perjuicio causado.

OCTAVO: Que en consecuencia, la discusión radica exclusivamente en la concurrencia de hechos que configuren en la especie caso fortuito o fuerza mayor, tal cual lo reclama la demandada y que dicen relación con la existencia de un suceso delictivo que habría sufrido el conductor del camión y que impidió el cumplimiento de lo pactado.

NOVENO: Que con tal propósito, las demandadas rindieron únicamente prueba testimonial, consistente en las



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYHXSTXB

declaraciones de doña Margarita Inés Novakovic Kalasich y don Juan Carlos Olivares Díaz, quienes en lo pertinente refieren que el chofer del camión en que se transportaba la carga, sufrió un robo por parte de avezados delincuentes quienes lo abordaron en el momento que detuvo la marcha para revisar la temperatura de dicha carga. En este sentido, la primera refiere que supo de tales hechos por conversaciones que tuvo con la cónyuge del representante legal de la empresa de transportes demandada; en tanto que el segundo, porque dice trabajar en el rubro, tomando conocimiento de los hechos por rumores y porque "todos se conocen".

DECIMO: Que como se puede advertir, ambos deponentes no percibieron los hechos respecto de los cuales declaran por sus propios sentidos, sino que por medio de lo que otras personas les comentaron, constituyéndose así en testigos de oídas.

Que en este sentido, conforme los dispone el artículo 383 del Código de Procedimiento Civil, tales testimonios, únicamente pueden servir de base de una presunción judicial., pero en caso alguno para tener por establecido el sustrato fáctico que podría configurar el caso fortuito o la fuerza mayor que alegan las demandadas, desde que ningún otro elemento probatorio se ha aportado para reforzar aquella simple base de presunción, de manera que la excepción reclamada por las demandadas no ha resultado acreditada.

UNDECIMO: Que, tal y como se ha razonado en cuanto a los elementos de la responsabilidad contractual, en primer lugar respecto del incumplimiento del contrato se ha probado con la prueba documental acompañada, no objetada, la existencia de un contrato de transporte de mercadería consistente en el traslado de salmón atlántico Premium (filetes) ascendiente a 2.210 cajas, con un peso aproximado de 22.100 kilos netos, respaldada en la factura comercial N° 8644, mercadería que no llegó a su destino conforme se había acordado con la empresa demandada. En segundo lugar, respecto del daño producido a la empresa Nova Austral, este consiste en la pérdida total de la mercadería que le arrojó un perjuicio de \$203.368.616, dinero



que fue pagado por la demandante, quien se subrogó en los derechos de la empresa conforme se acreditó con las pólizas respectivas; y en tercer lugar en cuanto al nexo causal, necesariamente el incumplimiento contractual de parte de la demandada es el único factor que produce el daño que se pretende resarcir con la interposición de esta acción judicial.

DUODECIMO: Que, acorde a lo razonado en los motivos precedentes, sólo cabe acoger la demanda interpuesta en contra de Transportes Piucol Sociedad por Acciones y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones, al haber incurrido en responsabilidad contractual por no dar cumplimiento a lo comprometido y haber causado con ello un daño a la contraparte, mismo que les es imputable, todo ello, de la forma que se dirá en lo resolutivo.

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 186 y 227 del Código de Procedimiento Civil, **SE REVOCA** la sentencia apelada de seis de septiembre de dos mil veintidós, **Y EN SU LUGAR SE DECLARA:**

I.- Que **SE ACOGE** la demanda interpuesta en contra de Transportes Piucol Sociedad por Acciones y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones.

II.- Que las demandadas Transportes Piucol Sociedad por Acciones y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones son responsables contractualmente de los daños y perjuicios causados a la demandante.

III.- Que se condena solidariamente a las demandadas Transportes Piucol Sociedad por Acciones, y Comercial y Servicios Mario Piucol Rojel Sociedad por Acciones a pagar a la demandante Chubb Seguros Chile S.A., la suma de la suma de \$203.368.616 (doscientos tres millones trescientos sesenta y ocho mil seiscientos dieciséis pesos), con intereses y reajustes a contar que la presente sentencia se encuentre ejecutoriada.

IV.- Que no se condena a las demandadas al pago de las costas de la causa.

Regístrese y devuélvase.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYXHSTXB

Redacción del Abogado Integrante Mónica Aguilar Matus.

Se deja constancia que no firma el ministro Suplente don Julio Álvarez Toro, no obstante haber concurrido a la vista y al acuerdo, por haber cesado en su cargo.

Rol N° 79-**2023** CIVIL



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYXHXSTXB

Pronunciado por la Primera Sala de la C.A. de Punta Arenas integrada por Fiscal Judicial Pablo Andres Miño B. y Abogado Integrante Monica Alejandra Aguilar M. Punta Arenas, catorce de agosto de dos mil veintitres.

En Punta Arenas, a catorce de agosto de dos mil veintitres, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: QRQYXHXSTXB